The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

1 Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

INTERNATIONAL CONSIGNMENT
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

This carriage is subject notwithstanding any clause to thecontary, to the Convention on the Contact for the International Carriage of goods by road (CMR)

Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, a la convention relative au contract de transport international de marchandise par route (CMR)

2 Consignee (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)

OYAK Renault Otomobil Fabrikalari AS
Organize Sanayi Bolgesi PK255

16 Carrier (name, address, country)
Transporteurs (nom, adresse, pays)

LADIK
LADİK NAKLİYAT VE TİCARET A.Ş.
Turgut Özal Mahallesi 1467/1 Caddesi
Astor İş Merk.No:42 Kat:9 Daire:28-29
Batıkent/Yenimahalle/ANKARA
Havza V.D.607 003 3835

3 Place of delivery of the goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Place / Lieu: **Bursa - Tuerkiye**

Country / Pays: **Türkei**

4 Place of receipt of the goods
Lieu et date de la prise en charge de la machandise

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciciamini 4 70026
Modugno

Place / Lieu: **Modugno (BARI)**

Date / Date: **05.09.2023**

5 Attached documents
Documents annexés

Warenbegleitschein-Nr.: 298144

17 Successive carriers (name, address, country)
Transporteuers successifs (nom, adresse, pays)

18 Carrier's reservations and observations
Réserves et observations des transporteurs

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

21 + 22 including 1-15

6 Marks and numbers / Marques et numéros	7 Number of packages / Nombre des colis	8 Method of packaging / Mode d'emballage	9 Nature of the goods / Nature de la marchandise	10 Statistic number / No. Statistique	11 Gross weight kg / Poids brut kg	12 Volume m³ / Cabage m³

Del.N/INV.	Reference	Cust./Int Part N.	Qty	UoM	No.Boxes	HU Description	Total/Net Wt.
7302776	P251272301	320108071R 2510000461-006	32	ST	4	Rack Renault DCT 300	2.915,200 2.195,200
7302777	P251272301	320103469R 2510002415-008	224	ST	28	Rack Renault DCT 300	20.406,400 15.366,400
7302778	P251272301	320100040R 2510000461-004	8	ST	1	Rack Renault DCT 300	728,800 548,800

Ref to Nr.9 / Nom voit / No 9	Fees label number / Numéro d'optiquatto	UN Number / Numéro UN	Packaging Group / Group d'emballage

19 To be paid by / A payer par	Sender / L'expediteur	Currency / Monnaie	Consignee / Le destinataire
Freight/Prix de transport			
Reduction/Réductions			
Subtotal/Solde			
Surcharges/Suppléments			
Incidental expenses/Frais Accessoires			
Various/Divers +			
Total to pay / Total a payer			

13 Sender's instructions (Customs and other formalities)
Instruction de l'expediteur (formalites douanières et autres)

Container No:

Seal No:

14 Reimbursement/Remboursement

15 Directions as to freight payment
Prescription affranchissement

Free / Franko
Not free / Non Franco: Frei Frachtführ

20 Special agreements
Conventions particulières

21 Printed on
Etabile a: **Modugno (BARI)** **05.09.2023**

24 Goods received
Réception des marchandises
on/le _____ 20___

Date
Date

22
In nome e per conto del mittente
MAGNA
Via dei Ciciamini 4
70026 Modugno (BA)
P.IVA IT04483350723
Signature and stamp of the sender
Signature et timbre de l'expéditeur

23
55ADG805
LADİK NAKLİYAT VE TİCARET A.Ş.
Turgut Özal Mahallesi 1467/1 Caddesi
Astor İş Merk.No:42 Kat:9 Daire:28-29
Batıkent/Yenimahalle/ANKARA
Havza V.D.607 003 3835
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre de transporteur

Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

25 Information to determine the tariff / removal with border crossings

From	To	? km

Palett sender / Expéditeur des palettes				Palett receiver / Destinataire des palettes			
Type	Number	No exchange	Exchange	Type	Number	No exchange	Exchange
Euro-Paletten				Euro-Paletten			
Box paletten				Box paletten			
Simple paletten				Simple paletten			

26 Carriers contractor

27	Off. Characteristic	Load capacity in KG
Car		
Trailer		

Receiver confirmation / date / signature

Driver confirmation / date / signature

Used Gen Nr

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

To be completed on the senders own responsibility

ADI 05.07

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

To be completed on the senders own responsibility including 1 - 15 21 + 22

INTERNATIONAL CONSIGNMENT
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

This carriage is subject notwithstanding any clause to thecontary, to the Convention on the Contact for the International Carriage of goods by road (CMR)

Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, a la convention relative au contract de transport international de marchandise par route (CMR)

1 Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

2 Consignee (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)

OYAK Renault Otomobil Fabrikalari AS
Organize Sanayi Bolgesi PK255

16 Carrier (name, address, country)
Transporteurs (nom, adresse, pays)

LADIK

LADİK NAKLİYAT VE TİCARET A.Ş.
Turgut Özal Mahallesi 1467/1 Caddesi
Astor İş Merk.No:42 Kat:9 Daire:28-29
Batıkent/Yenimahalle/ANKARA
Havza V.D 607 003 3035

3 Place of delivery of the goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Place / Lieu: **Bursa - Tuerkiye**

Country / Pays: **Türkei**

4 Place of receipt of the goods
Lieu et date de la prise en charge de la machandise

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 70026
Modugno

Place / Lieu: **Modugno (BARI)**

Date / Date: **05.09.2023**

17 Successive carriers (name, address, country)
Transporteuers successifs (nom, adresse, pays)

18 Carrier's reservations and observations
Réserves et observations des transporteurs

5 Attached documents
Documents annexés

Warenbegleitschein-Nr.: 298144

6 Marks and numbers / Marques et numéros	7 Number of packages / Nombre des colis	8 Method of packaging / Mode d'emballage	9 Nature of the goods / Nature de la marchandise	10 Statistic number / No. Statistique	11 Gross weight kg / Poids brut kg	12 Volume m³ / Cubage m³
			Total Boxes: 33		Total Wt.Kg/Net Wt.KG 24.050.400/18.110.400	

Ref to Nr.9 / Nom voit No 9	Fees label number / Numéro d'optiquatto	UN Number / Numéro UN	Packaging Group / Group d'emballage

13 Sender's instructions (Customs and other formalities)
Instruction de l'expediteuer (formalites douanières et autres)

Container No:

Seal No:

19 To be paid by / A payer par	Sender / L'expediteur		Currency / Monnaie		Consignee / Le destinataire	
Freight/Prix de transport						
Reduction/Réductions						
Subtotal/Solde						
Surcharges/Suppléments						
Incidental expenses/Frais Accessoires						
Various/Divers +						
Total to pay / Total a payer						

14 Reimbursement/Remboursement

15 Directions as to freight payment
Prescription affranchissement

Free / Franko
Not free / Non Franco

Frei Frachtführ

20 Special agreements
Conventions particulières

21 Printed on / Etablie a: **Modugno (BARI)** **05.09.2023**

22
In nome e per conto del mittente
MAGNA
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
Signature and stamp of the sender
Signature et timbre de l'expéditeur

23
55ADG805
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre de transporteur

24 Goods received / Réception des marchandises on/le _____ 20___
Date / Date

Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

25 Information to determine the tariff removal with border crossings

From	To	km

Palett sender / Expediteur des palettes				Palett receiver / Destinataire des palettes			
Type	Number	No exchange	Exchange	Type	Number	No exchange	Exchange
Euro-Pallet				Euro-Pallet			
Box pallet				Box pallet			
Simple pallet				Simple pallet			

26 Carriers contractor

27	Off. Characteristic	Load capacity in KG
Car		
Trailer		

Receiver confirmation / date / signature

Driver confirmation / date / signature

Used Gen Nr

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

ADI 06.07

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG

PACKING LIST

Shipment reference: P251272301

Date: 05/09/2023

RECEIVER OYAK Renault Otomobil Fabrikalari AS / Organize Sanayi Bolgesi PK255 / TR-16372

DELIVERY NOTE : 7302776 ; 7302777; 7302778 **Date: 05/09/2023**

INVOICE NUMBER: 530101636; 530101637; 530101638 **Date : 05/09/2023**

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number : 2510000461-006; 2510002415-008; 2510000461-004

Customer Reference : 320108071R; 320103469R; 320100040R

QUANTITY: 264 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 33 pcs

GROSS WEIGHT 24.050,4 Kg

NET WEIGHT 18.110,4 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Durable rack
Empty weight: 180kg
Dimensions: 135 cm x 120 cm x 120 cm

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **7302776** DATE: 11.09.2023 **TELETRANSMIS**

VENDEUR OU FOURNISSEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No.Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

OYAK Renault Otomobil Fabrikalari AS
Oyak K. Montage
Organize Sanayi Bolgesi PK255
TR-16372 BURSA - TUERKIYE
F03

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: D#Oronzo, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-645 / 654

DEPART LE: 05.09.2023 **A:** 12:49
ARRIVEE LE: 11.09.2023 **A:** 09:00

33357

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE DE COLIS D'UC	NBRE	NUM.D'UC NUM.LOT DATE DE PERP	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
AF-BDV DW5*005 K9K IT 684531	320108071R	32	PCE	MFM--1353	4	72670120 à 72692992	8	LR2CALXX	

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

POIDS BRUT TOTAL: 2.915 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 4
N° DE L'UNITE DE TRANSP. 55ADG805
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P251272301

LIEU DE TRANSIT

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
OYAK RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE
TÜRKEI

Invoice no. / Date:	530101636 / 05.09.2023
Services rendered:	05.09.2023
Purch. ord. no.:	P251272301
Purchase Date:	
Supplier's no.:	255661
Delivery no. / Date:	7302776 / 05.09.2023
Order no. / Date:	977081 / 30.08.2023
Supplier Delivery Note:	0007302776
Customer no.:	10007593
Consignee:	30008097
	01 Serie
Our VAT-ID:	IT00135049997
Sales:	Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax:	07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email:	nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address
Firma
OYAK Renault Otomobil Fabrikalari AS
Oyak K. Montage
Organize Sanayi Bolgesi PK255
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Loading station: F03

Invoice

Currency EUR

Weights (Gross/Net)
Gross weight 2.915,200 KG Net weight 2.195,200 KG
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Description	Qty	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510000461-006	AF-BDV DW5*005 K9K					
	Customer material no. 320108071R Item 3						
			32 PC	1.263,54	EUR	1 PC	40.433,28
	Country of origin:	Italy					

MAGNA

OYAK RENAULT OTOMOBIL
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE

Date/Doc. no.
05.09.2023 / 530101636

Total items			40.433,28
Value Added Tax	0,000 %	40.433,28	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			40.433,28
Final amount in local currency EUR			40.433,28

Terms of payment: Up to 31.10.2023 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder
****

Exporter / Sender:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

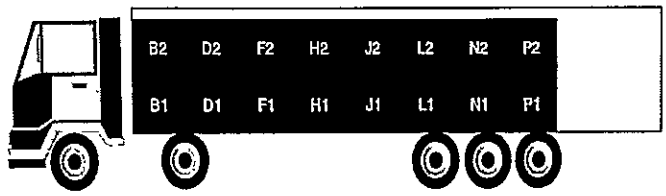
****

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari
****

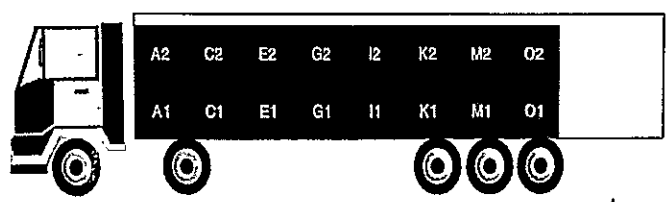
IT Truck - P251272301

R



T

L



AGGIUNTO UN RACK AL PIANO DI CARICO COME RICHIESTO DAL CLIENTE

Details KG/ML

1m	2m	3m	4m	5m	6m	7m	8m	9m	10m	11m	12m	13m	14m	15m	16m	17m	18m
2150	2156	2159	2159	2159	2159	2159	2159	2159	2159	1728	0	0	0	0	0	0	0

Loading Details

Bloc ID	Nom Exp	Code Exp	GR Exp	Nom Dest	Code Dest	GR Dest	Référence	Désignation	Nb pièces	Nb pcs / emb	Nb lits	Nb UC	Type Emb	Code Emb	Palette	Code Gerb	Poids total (kg)
A1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	726
A2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	726
B1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	726
B2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	726
C1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	729
C2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	729
D1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	729
D2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	729
E1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	729
E2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	729
F1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	729
F2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	729
G1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	729
G2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	729
H1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	729
H2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	729
I1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	729
I2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	729